

中国の11月11日

国際文化学部国際文化学科3年

1. はじめに

日本で11月11日といえばポッキー&プリッツの日だが、中国では光棍節だ。この日は公式な記念日ではないが、独身の日とされており、彼氏や彼女がいない境遇を祝う日とされている。また、ネットショッピングの日でもあり、日本でも毎年ニュースに取り上げられる。今回は光棍節とネットショッピングについて、前回論じた中国の結婚について触れながら論じる。

2. 光棍節

光棍節の由来は諸説あるが、「棍」に「棒」という意味があることから棒のような「1」が並ぶ11月11日が選ばれたとされている。光棍(儿)はもともと男性独身者という意味だ。インターネット掲示板には、この記念日に乗じて恋人を求める書き込みがたくさんある。また、当日は交際相手がいないもの同士で一緒にお酒を飲んだりプレゼントを贈りあったりする¹。

3. 結婚式

上でも述べたように「光棍」男性独身者を指すが、「剩女」という言葉が流行するようになってからは男女を問わない記念日とされている。一見男女の地位が平等になったように思えるが、1978年以降「一人っ子政策」を進めてきた中国では、男女人口比率が大きく崩れ、女性が条件の良い男性を選ぶ時代に突入している。最近では、中国人女性の約7割が「マイホームを持っている男性としか結婚しない」、約8割が「月収4000元(約4万8千円)以上の男性としか恋愛はしない」と答えている。このような条件がある限り、1億8千万人といわれる中国の独身男女の数は今後も増え続けると考えられている。データによると、2011年、中国全土の農村部の住民の平均純年収は6977元(約8万4千円)にとどまり、都市・小都市部の住民でも平均総年収2万3979元(28万8千円)程度の年収だ。このような状況では、多くの男女が恋愛・結婚できない²。

¹ 参考文献 スピード翻訳 「11月11日は何の日？」

<https://www.quicktranslate.com/blog/2013/11/中国で-11-月-11-日は何の日%ef%bc%9f/>
最終閲覧日：2019/11/20

² 参考文献 人民網日本語版 「『独身の日』で盛り上がる中国 その背景は？」

<http://j.people.com.cn/94475/8015430.html>

3. 双11

近年、独身の日より大きく取り上げられるのが双11だ。アリババグループは、独身の日と呼ばれる11月11日に「独身から抜け出そう」という動きがあることを捉え、プレゼントの需要があると見込んだ。そのため11年前から11月11日に合わせて割引キャンペーンを始めたことが双11の始まりである³。11が2つ並んでいることから双11と名付けられ、世界最大の買い物デーとされている。図1がその広告の1部だ⁴。数週間にわたり広告やプロモーションを積極的に行い、今年



図1 双11広告の様子

の双11での売上高は2680億元（約4兆1000億円、384億ドル）と、去年の307億ドル（約3兆3000億円）を大幅に上回り、過去最高だった。ロイター通信は12日、この売上高はアイスランドやカメルーンの国内総生産を上回ると報道した。この日は私も含め周囲の人は皆、中国のネットショッピングアプリ「淘宝」にて買い物をした。商品によっては、9割引きをしているものもあり、多くの人が所謂「爆買い」をしていた。

双11は米国のブラックフライデー⁵やサイバーマンデー⁶に相当するものだが、双11はより規模が大きい。今年は米中貿易摩擦の影響や11回目であることから、消費者の気が緩み

最終閲覧日：2019/11/21

³ 参考文献 「中国アリババの独身の日の上乗せと売れる理由と背景」

<https://zatsugakusapuri.com/china-alibaba-singles-day/>

最終閲覧日：2019/11/21

⁴ 引用

<https://cn.bing.com/images/search?view=detailV2&ccid=E26VZAZo&id=84A4BA6EA6C69BD274D72D5E2BBE11D3A53854B0&thid=OIP.E26VZAZovzDnB4NZ-i>

⁵ ブラックフライデー：アメリカの感謝祭（11月の第4木曜日）の翌日の金曜日のこと

⁶ サイバーマンデー：アメリカの感謝祭（11月の第4木曜日の次の月曜日のこと

売り上げが伸びないと懸念されていた⁷が、開始からわずか68秒で売り上げが10億ドル（約1090億円）を超え、30分で100億ドル（約1兆900億円）を超えたと発表された⁸。右のグラフは双11が始まって以降の



売上推移だ⁹。また今年も、世界の82ブランド以上の売上高を1億円に引き上げ、中でもナイキ、小米、ユニクロは大きな利益を得た。また、225以上の国と地域の消費者が中国のECサイトにて、割引された商品を購入した。このようにたった1日で多額の利益を上げている。

4. おわりに

今回は、生活するうえで気になったことをテーマにしたが、前回論じた中国での結婚に通ずるものがあり、興味深かった。また、買い物についても以前レポートで書いたアリババに繋がり、調べれば調べるほど繋がっていき驚いた。今後も興味があるものを調べ、またそのつながりについて知識を深めたい。

⁷ 参考文献 YAHOO! JAPAN ニュース 「アリババ『独身の日』セールがついに4兆円突破 また記録を更新」

<https://headlines.yahoo.co.jp/article?a=20191112-0097>

最終閲覧日：2019/11/20

⁸ 参考文献 TechCrunch 「アリババの『独身の日』売上は過去最高の4兆1000億円」

<https://jp.techcrunch.com/2019/11/12/2019-11-11-alibaba-singles-day-record/>

最終閲覧日：2019/11/20

⁹ <https://zatsugakusapuri.com/china-alibaba-singles-day/> より作成